

УДК 811.411.21

Оригинальная Статья
Original Paper

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ АРАБСКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ: ОСНОВНЫЕ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ СПОСОБЫ

Наймушина П. В.

Казанский (Приволжский) федеральный университет

naimushinapolina3516@gmail.com

Поступила в редакцию: 6 ноября 2021 г. Received: November 6, 2021
Одобрена рецензентами: 27 ноября 2021 г. Reviewed: November 27, 2021
Принята к публикации: 30 ноября 2021 г. Accepted: November 30, 2021

Аннотация

В статье сопоставляются основные словообразовательные способы образования политических терминов арабского и немецкого языков. Как известно, в настоящий момент политическая сфера представляет собой сложную систему, которая постоянно подвергается различным лексическим изменениям. Она считается одной из обширных и значительных по объему отраслевых систем. На основе сравнительно-сопоставительного анализа двух разноструктурных и генетически неродственных арабского и немецкого языков выделяются основные словообразовательные способы образования политических терминов. С целью установления словообразовательных способов образования политической терминологии анализу посредством сплошной выборки были подвергнуты политические статьи информационных порталов «RT» и «Deutsche Welle». Несмотря на то, что языки относятся к разным языковым семьям (арабский – представитель семитской языковой семьи, немецкий – представитель индоевропейской языковой семьи), выделяется ряд универсальных особенностей. В результате сопоставительного анализа выявлено преобладание двухкомпонентных терминологических единиц в обоих вышеозначенных языках. Основными способами словообразования в политической терминологии арабского и немецкого языков являются аффиксация и словосложение. В отличие от

арабского языка, где практически отсутствует аббревиация, в немецком языке аббревиация является одной из основных моделей словообразования. В арабском языке наиболее активными словообразовательными моделями политических терминов выступают идафа, масдар и согласованное определение.

Ключевые слова: *политические термины, словообразовательные способы, идафа, масдар, арабский язык, немецкий язык.*

Для цитирования: *Наймушина П.В. Политические термины арабского и немецкого языков: основные словообразовательные способы // Арабистика Евразии. 2021. № 16. С. 44-57.*

POLITICAL TERMS OF THE ARABIC AND GERMAN LANGUAGES: BASIC DERIVATIONAL TYPES

Naimushina P.V.

Kazan (Volga region) Federal University

naimushinapolina3516@gmail.com

Abstract

The article examines the main morphological derivational types of political terms in the Arabic and German languages. As is known, at present the political sphere is a complex system that is constantly undergoing various lexical changes. It is considered one of the most extensive and significant field systems. Based on a comparative analysis of two heterogeneous and genetically unrelated Arabic and German languages, the main derivational types of political terms are distinguished. To establish the morphological features of the formation of political terminology analyzed by the method of continuous sampling were political articles of the media resources "RT" and "Deutsche Welle". Despite the fact that the languages belong to different language families (Arabic is a representative of the Semitic language family, German is a representative of the Indo-European language family), they have several common features. The comparative analysis revealed the predominance of two-component terminological units in both of the above languages. The main ways of word formation in the political terminology of the Arabic and German languages are affixation and word composition. Unlike Arabic, where there are practically no

abbreviations, in German, the abbreviation is one of the main types of word-formation. In the Arabic language, the most active derivational types of political terms are idafa and masdar as well as concorded attribute.

Keywords: *political terms, derivational types, idafa, masdar, Arabic language, German language.*

For citation: *Naimushina P.V. (2021). Political terms of the Arabic and German languages: basic derivational types. Eurasian Arabic Studies, 16, 44-57. (In Russian)*

ВВЕДЕНИЕ

Словарный состав языка находится в состоянии непрерывного изменения. С развитием общества появляются новые явления, процессы, предметы, которые запечатлеваются в новых терминах благодаря заимствованиям или в ходе словообразовательных процессов. Как правило, такие изменения подразумевают наличие в языке особых словообразовательных способов, по аналогии с которыми создаются новые слова.

Современный этап развития лингвистики характеризуется повышенным интересом к изучению словообразования. Исследованиями классического терминоведения занимались такие ученые как, С.В. Гринев – Гриневич (2008), И.С. Улуханов (2008), Д.Э. Розенталь (2010).

Арабские процессы словообразования («الاشتقاق») рассматривали такие ученые, как Ибн Джинни (ابن جني), Али Аль-Касими (علي القاسم), Б.М. Гранде (2002), В.А. Звегинцев (2007) которые утверждали, что в арабском языке самым главным является корень слова, так как благодаря корню можно истолковать его значение, определить его этимологию, установить его генетические связи с гнездом слов.

Исследование немецкого политического языка в основном базируется на работах данного направления немецких ученых: W. Dieckmann (1969), W. Bergsdorf (1986), A. Burkhardt (1988), W. Holly (1989), J. Klein (1989., 2005), M. Hellmann (1990), F. Hermanns (1994) и др. В работах отечественных германистов проблема немецкого политического языка рассматривается в исследованиях Т. В. Юдиной (1993, 2000, 2001), Н.Н. Мироновой (1997), М.Р. Желтухиной (2000, 2005) и др.

В данном исследовании использовались работы, имеющие непосредственное отношение к политической сфере, а также рассматривались работы по определенным аспектам лексикографии [Девкин 2000, 2005] и переименования современной немецкой лексики [Шемчук 2004, 2006].

По мнению немецких ученых R. Luscher, S. Sahel, H. J. Heringer, основную роль в немецком словообразовании играет словосложение, которое остается ведущим способом словообразования в настоящий момент. Особенно продуктивно словосложение как способ образования немецких существительных, которые отличаются большим разнообразием своего морфологического состава. На этот факт указывает H. J. Heringer в своем труде «Немецкая грамматика», посвященном проблемам словообразования.

Сплошной выборке единиц политического лексикона подверглись такие словари, как Duden. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache (1981), «Русско-немецкий словарь терминов и терминологических сочетаний в области политики, бизнеса и экономики» (2005), «Арабско-русский словарь» Х.К. Баранова (2009), «Русско-арабский словарь политических и экономических терминов» Н. Мухамеда (2007).

Политическая терминология двух разноструктурных языков представляет собой структурированную и достаточно сложную систему знаний, которая взаимодействует с различными отраслями, такими как экономика, бизнес, военное дело и т.д. В свою очередь это ведет к появлению терминосистемы с постоянно обновляющейся терминологией, которая требует более детального лингвистического анализа, так как подобные исследования практически не проводились, несмотря на популярность терминологии.

МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Все термины сферы политики можно разделить на группы простых, или однокомпонентных (100 терминологических единиц из общего числа выборки 310 единиц), и сложных, или многокомпонентных, терминов (210 терминологических единиц). Многокомпонентные термины, в свою очередь, подразделяются на двухкомпонентные, трехкомпонентные и т.д. Следует отметить, что в немецком языке более чем в 2 раза преобладают двухкомпонентные термины (80 терминологических единиц) по сравнению с одно- и трехкомпонентными терминами. Что касается арабского языка, то многокомпонентность несвойственна этому языку. С точки зрения формы арабская политическая терминология выражается с помощью словосочетаний (полилексемных терминов), выраженных изафетным сочетанием, либо в виде согласованного определения.

Примерами однокомпонентных единиц в арабском языке выбранной тематики могут послужить следующие термины: حزب – партия, حلف – союзник, تعاون – сотрудничество, خطر – опасность, رئيس – президент. В немецком языке к ним относятся: der Präsident (глава государства, президент), die Verfassung

(Конституция), der Vorwurf (упрек, обвинение, претензия), der Kandidat (кандидат).

Среди других терминов сферы политики следует выделить группу сложных (многокомпонентных) терминологических единиц. В арабском языке незначительное количество таких терминологических единиц и все они относятся не к политической сфере. Однако, в немецком языке многокомпонентность представлена широко, например: die Sicherheitspolitik (политика безопасности), die Konfliktparteien (стороны конфликта), das Regierungsbeamte (государственный служащий), das Weltkongresse (Всемирный конгресс).

К группе сложных терминологических единиц стоит выделить группу сложносокращенных терминов и инициальных аббревиатур (включая акронимы). Что касается арабского языка, то здесь несколько иная ситуация. Существуют мнения, что «в арабском языке аббревиатуры, указывающей на название какого-либо предмета, не существуют». Однако это не совсем так. Кратко обрисую ситуацию, которая происходит в настоящий момент с аббревиатурными процессами арабского языка.

Благодаря различным политическим и экономическим процессам в арабском мире, которые затрагивают все страны мира, появляются иноязычные, прежде всего английские аббревиатуры. Например, ассимилированные заимствованные сокращения, которые встречаются в виде: *ه.ر.و.* англ. HRW (منظمة حقوق الإنسان) – Организация прав человека, *جات* – англ. Gatt – الاتفاقية العامة للتعرفة والتجارة – Генеральное соглашение по тарифам и торговле; *بروفسور* – профессор; *جت* – англ. JETT – النقلات الاردنية السريعة للسياسة – Иорданский туристический экспресс транспорт. Для арабского языка аббревиатура является относительно новым процессом в словообразовании. Но не стоит утверждать, что аббревиация становится массовым явлением или арабы ее избегают [4]. Любой язык имеет свойство изменяться, следуя тенденциям времени.

В немецком языке сложносокращенные термины и инициальные аббревиатуры представлены в следующих примерах: ВКА – das Bundeskriminalamt – Федеральное ведомство уголовной полиции, der SPD – СДПГ (Социал-демократическая партия Германии), NATO – НАТО или Организация Североатлантического пакта, EU – Europäische Union (Европейский союз, ЕС).

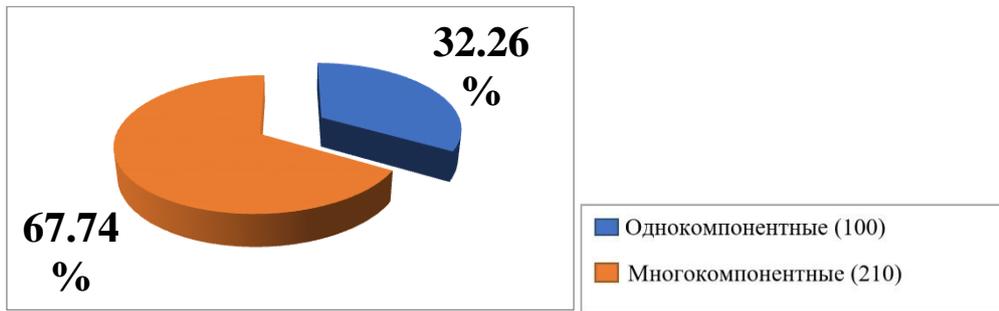


Рис. 1. Количественное соотношение арабоязычных и немецкоязычных терминов политической сферы

Были выделены основные модели словообразования политических терминов двух языков: морфолого-синтаксический, морфологический, синтаксический.

Морфолого-синтаксический способ, включающий в себя *словосложение, аббревиацию, эллипсис*.

Что касается арабского языка, то здесь словосложение является непродуктивным способом терминообразования. В современном арабском языке присутствует несколько слов, образованные путем словосложения. И все эти термины не относятся к политической сфере.

Терминологические единицы, образованные данным способом, составляют 73 лексических единиц немецкого языка (далее ЛЕ), то есть 47,1 % от общего числа проанализированных терминов.

По мнению ученых, основную роль в словообразовании в немецком языке играет словосложение, которое остается ведущим способом словообразования в настоящий момент. Особенно продуктивен данный способ при образовании немецких существительных, которые различаются своим морфологическим составом. Этот факт отметил в своем труде Н.Ж. Heringer «Немецкая грамматика» [5].

Словосложение в политической сфере встречается довольно часто и составляет большую часть терминологической лексики. Образовано с помощью разных частей речи:

Существительное + существительное:

der Bund + die Regierung = die Bundesregierung,
die Waffe + die Gewalt = die Waffengewalt

Прилагательное+ существительное:

Hoch + die Rechnung = die Hochrechnung
Neu + die Fassung = die Neufassung

Глагол + существительное:

bestimmen + der Hafen = der Bestimmungshafen

Числительное + существительные:

zwei + das Jahr + der Plan = der Zweijahrplan

Предлог + существительное:

Nach+ die Frage = die Nachfrage

Терминологические единицы политической сферы, образованных методом словосложения, составляют 53 терминов (34 % от общей выборки).

Эллипсис как способ образования терминологических единиц в сфере политики немецкого языка выбранных лексических единиц не встречается. В арабском же языке используется эллиптирование терминов-словосочетаний, например, وزارة الخارجية вместо الخارجية – Министерство иностранных дел, إضرابٌ вместо إضرابٌ عَنّ العَمَلِ – забастовка, السعودية – вместо المملكة العربية السعودية – Королевство Саудовской Аравии. Однако, в политической сфере арабского языка рассматриваемых лексических единиц немного (10 ЛЕ, то есть 6,45% от общей выборки 155).

В начале статьи уже говорилось, что одной из продуктивных словообразовательных моделей терминологии политической сферы является аббревиатура. В арабском языке рассматриваемых лексических единиц, образованных с помощью аббревиатуры, не выявлено.

В немецком же языке характерно широкое использование аббревиатур (20 аббревиатур, 13 %, выборки). Среди наиболее частотных можно выделить: die UNESCO – Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur, UN – Organisation der Vereinten Nationen, die IAEA – Internationale Atomenergie-Agentur, IS – Islamische Staat.

Таким образом, количественное соотношение политических терминологических единиц, образованных морфолого-синтаксическим способом в исследуемых языках, представлено в следующей таблице:

Способ образования	Арабская терминология	Немецкая терминология
Словосложение	-	47,1%
Эллипсис	6,45%	-
Аббревиация	-	13%

Таблица 1. Морфолого-синтаксический способ терминообразования

Одним из продуктивных морфологических способов образования политических терминов является *аффиксация*, включающая в себя суффиксальную и префиксальную модель. В арабском языке морфологический способ образования терминологических единиц в сфере политики не является

продуктивным. Количество выявленных единиц достигает 20, т.е. 12,9 % от общего числа выборки.

С помощью суффикса *دبلوماسي* – *دبلوماسي* (дипломатический), *نووي* (ядерный), *بحري* – (морской), *سياسي* – (политический), *دولي* (международный, государственный). С помощью суффикса *أهمية* (важность), *عُومِيَّة* – *يَّة* (осведомленность).

Проведенный анализ показал, что наиболее активной словообразовательной моделью в сфере политики арабского языка является *مصدر* (масдар). Количество терминологических единиц данной модели составляет 45 (ЛЕ), то есть 29 % от общей выборки 155 ЛЕ. Например, *تقرير* – (решение), *انضمام* – (присоединение), *استعداد* – (подготовка), *إضطهاد* – (преследование, репрессия, гонение), *إدراج* – (включение, внесение), *تدمير* – (уничтожение, разрушение), *هجوم* – (нападение), *تعزيز* – (укрепление), *تعقيب* – (преследование), *تعاون* – (сотрудничество).

Префиксация и суффиксация широко представлена в сфере политики немецкого языка, однако количество терминов, образованных способом аффиксации, весьма незначительно (44 ЛЕ – 28,39 % из общего числа 155 ЛЕ)

Префиксальный способ – **Ver, Ent, Zer** – *das Verstößen, das Verständnis, der Entwurf, der Verluste, die Zerstörung* (5 ЛЕ 4%)

Суффиксальный способ представлен 38 терминологическими единицами (около 24,52 % выборки). Среди них самые часто используемые **-ung, -tion** (20 терминологических единиц)

V+ ung = *die Regierung* (правительство), *die Bedrohung* (угроза, опасность), *die Beziehung* (отношение, связь)

V+ tion = *die Delegation* (делегация), *die Kooperation* (кооперация, сотрудничество), *die Institution* (институт, орган).

Среди менее частотных суффиксов можно назвать: **-er** (6 ЛЕ), **-heit** (3ЛЕ), **-keit** (3 ЛЕ), **-schaft** (3 ЛЕ).

V+er = *der Partner* (партнер), *der Mitarbeiter* (сотрудник, работник), *der Politiker* (политик), *der Machthaber* (властелин, повелитель)

V+heit~keit = *die Angelegenheit* (дело, вопрос), *die Möglichkeit* (возможность)

V+schaft = *die Partnerschaft* (партнерство), *die Gemeinschaft* (объединение), *die Gesellschaft* (общество, компания, союз)

Таким образом, количественное соотношение политических терминологических единиц, образованных морфологическим способом в исследуемых языках, представлено в следующей таблице:

Способ образования	Арабская терминология	Немецкая терминология
Аффиксация	12,9%	28,39%
Масдар	29%	-

Таблица 2. Морфологический способ терминообразования

Синтаксический способ терминообразования является наиболее продуктивным способом пополнения терминологии. Преобладание словосочетаний (поликсемных терминов) в политической сфере подтверждается анализом выборки и в целом соответствует мнению большинства лингвистов о преобладании терминологических словосочетаний практически в любой отраслевой терминологии. Этот способ заключается в преобразовании обычных свободных словосочетаний в сложные эквиваленты слов. Наиболее простым и наиболее распространенным видом составных терминов, как в немецком, так и арабском языке является двухкомпонентное словосочетание, состоящее из основного элемента, выраженное именем существительным в именительном падеже, и определяющего элемента, которым можем выражаться разными частями речи.

В арабском языке синтаксический способ является также продуктивным в пополнении терминосистемы. Такие словосочетания в сфере политики арабского языка составляют 80 лексических единиц, то есть 51% от общей выборки.

Наиболее распространенным видом является двусоставное словосочетание, состоящее из основного элемента, выраженного существительным в именительном падеже, и определяющего элемента, выраженного существительным в родительном падеже. Такая конструкция в арабском языке называется изафетной (الإضافة). Количество таких изафетных словосочетаний в сфере политики составляет 35 (ЛЕ), то есть 23% от общей выборки 155 (ЛЕ). Например, توثيق العلاقات – укрепление отношений, رئيس الوزراء – премьер-министр, نظام الدولة – государственный строй, انتداب الصلاحيات – делегирование полномочий, تفعيل الإتفاق – активизация соглашения, فن الدبلوماسية – искусство дипломатии.

Образование терминологических словосочетаний в сфере политики происходит с помощью согласованного определения. Количество лексических единиц составляет 45, то есть 29% от общей выборки, например: حادث مروري – авария, مصدر حكومي – правительственный источник, الأمن السيبراني – кибербезопасность, علاقة الذكاء الاصطناعي – искусственный интеллект, الطاقة النووية – атомная энергия,

متبادلة – корреляция, زيارة رسمية – официальный визит, السياسة الخارجية – внешняя политика.

В немецком языке такие словосочетания составляют примерно 24,5 % от общего числа проанализированных политических терминов. Наиболее распространенными являются словосочетания вида:

1. Adj. + Sub.Nom (diplomatische Korrespondenz – дипломатическая переписка, demokratisches Engagement – демократическое участие) (23 ЛЕ)
2. Sub.Nom. + Sub.Gen. (Fragen der Zusammenarbeit – вопросы сотрудничества, Versammlung der Delegation – заседание делегации) (10 ЛЕ)
3. Sub.Nom. + Pr. + Sub.Dat. (Akk.) (Gewährung von Vorrechten – предоставление привилегий, Erfüllung von Abkommen – выполнение соглашения) (5 ЛЕ)

Количество составных терминов, состоящих из нескольких слов, не столь велико, например: Maßnahmen in Angriff nehmen – принимать меры, Abgang von der politischen Szene – уход с политической сцены, gegen internationales Recht verstoßen – нарушать международное право.

Таким образом, количественное соотношение политических терминологических единиц, образованных синтаксическим способом в исследуемых языках, представлено в следующей таблице:

Способ образования	Арабская терминология	Немецкая терминология
Идафа	23%	-
Согласованное определение	29%	-
Словосочетание	-	24,5%

Таблица 3. Синтаксический способ терминообразования

РЕЗУЛЬТАТЫ

Таким образом, среди частотных морфологических и морфолого-синтаксических моделей образования терминологических единиц политической сферы арабского языка следует назвать идафу (23%), согласованное определение (29%), масдар (29%). Небольшой процент составляет словообразовательные модели аффиксации (13%) и эллипсиса (6,45%).

В немецком языке среди частотных морфологических и морфолого-синтаксических моделей образования терминов политической сферы следует назвать словосложение (47,1 % от общей выборки 155 ЛЕ), аббревиацию (13%), аффиксацию (28%), словосочетания (25%). В терминологии политической сферы очевидно преобладание многокомпонентных терминологических единиц (67,74%) над однокомпонентными (32,26%).

ВЫВОДЫ

Проведенный нами структурный анализ позволил определить статус политической терминологии в арабском и немецком языках. В арабском языке были выявлены способы словообразования, которые ранее не были исследованы при образовании политической терминологии (идафа и согласованное определение). В немецком же языке словообразование отличается многокомпонентностью, где наибольшую роль играет словосложение. Данные способы словообразования охватывают все части речи немецкого и арабского языков, пополняя словарный состав новыми словами. Вызывает интерес дальнейшее изучение вопроса о семантическом способе образования в политической терминологии двух языков, а также терминологическом заимствовании, так как являет собой особый способ пополнения лексики, заметно отличающейся от использования средств родного языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гринев С.В. Введение в терминоведение. М.: Московский лицей, 1993. 309 с.
2. Гринев-Гриневиц С.В. Терминоведение Учебное пособие. – М.: Академия, 2008. 304 с.
3. د. علي القاسمي. مقدمة في علم المصطلح. مكتبة النهضة المصرية 1978
4. Гуськова О.В. О некоторых особенностях арабских аббревиатурных образований, в том числе в связи с общими проблемами теории аббревиации // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2013. № 9. Ч. 1. С. 56-61.
5. د. محمد ألتونجي. المعرب والدخيل في اللغة العربية وآدابها لبنان 2005
6. Heringer, H.J. Deutsche Grammatik und Wortbildung in 125 Fragen und Antworten /UTB, 2014.
7. Schröder M Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache /Wolfgang Fleischer; Irmhild Barz. Schröder, Marianne. Tübingen: Niemeyer, 2007.

8. Гранде Б.М. Курс арабской грамматики в сравнительно-историческом освещении. 2-е изд. 2001.
9. Белкин В.М. Арабская лексикология. – М.: Изд-во МГУ, 1975. 200 с.
10. Звегинцев В.А. История арабского языкознания. – М.: КомКнига, 2007. 80 с.
11. المنجد في اللغة العربية المعاصرة، بيروت: دار المشرق 2001
12. Мустафаева А.А. Основные способы терминообразования в арабском языке. Вестник КазНУ. Серия Востоковедения. №3 (48). 2009.
13. Катаева С.Г. Политический язык в развитии. Немецко-русские параллели // Русская германистика. Ежегодник Российского союза германистов. – М.: Языки славянской культуры, том II 2006.
14. Каскова М.Е., Фролова Л.Н. Словообразование в современном немецком языке в контексте обучения лексике. Филологический спектр №14, 2018.
15. Гуськова О.В. Проблема аффиксации в арабском языкознании и отечественной арабистике // Social Science. – М.: Издательство «МИИ Наука», 2012. № 5. С. 112-133.
16. Степанова М.Д. Словообразование современного немецкого языка. – М.: КомКнига, 2007. 376 с.
17. Горбунова. Н.Н. Основные морфологические и морфолого-синтаксические словообразовательные модели, реализуемые в англоязычной терминологии менеджмента // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2014. № 2 (32): в 2-х ч. Ч. I. С. 60-66.
18. Рашидова Н. Способ словосложения, как один из способов образования терминов в сфере образования в арабском языке // Бюллетень науки и практики. 2019. Т. 5. №11. С. 415-419.

BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

1. Grinev S.V. Introduction to terminology. Moscow: Moscow Lyceum, 1993. 309 p.
2. Grinev-Grinevich S.V. Terminology Study guide. Moscow: Academy, 2008. 304 p.
3. Dr. Ali Al Qasimi. Introduction to Terminology. The Egyptian Renaissance Library, 1978.
4. Guskova O.V. About some features of the Arab abbreviated formations, including in connection with the general problems of the theory of

- abbreviation. M: Philological sciences. Questions of theory and practice Tambov: Diploma, 2013. No. 9. Part 1. P. 56-61.
5. Dr. Muhammad Altunji. The Arabized and the intruder in the Arabic language and literature Lebanon, 2005.
 6. Heringer H.J. German grammar and word formation in 125 questions and answers / UTB, 2014.
 7. Schröder M. Word formation in contemporary German / Wolfgang Fleischer; Irmhild Barz. Schröder, Marianne. Tübingen: Niemeyer, 2007.
 8. Grande B.M. A course in Arabic grammar in comparative historical coverage. 2nd ed. 2001.
 9. Belkin V.M. Arabic lexicology. Moscow: Moscow State University Publishing House, 1975, 200 p.
 10. Zvegintsev V.A. History of Arabic linguistics. Moscow: Komkniga, 2007, 80 p.
 11. Al-Munajjid in the Contemporary Arabic Language, Beirut: Dar Al-Mashriq, 2001.
 12. Mustafaeva A.A. The main methods of term formation in the Arabic language. KazNU Bulletin. Series of Oriental Studies. No. 3 (48), 2009.
 13. Kataeva S.G. Political language in development. German-Russian parallels // Russian German Studies. Yearbook of the Russian Union of Germanists. – Moscow: Languages of Slavic Culture, Volume II, 2006.
 14. Kaskova M.E., Frolova L.N. Word formation in modern German in the context of vocabulary learning. Philological spectrum №14, 2018.
 15. Guskova O.V. The problem of affixation in Arabic linguistics and domestic Arabic studies // Social Science. Moscow: Publishing house «MII Nauka», 2012, No. 5. P. 112-133.
 16. Stepanova M.D. Word formation of the modern German language. Moscow: KomKniga, 2007, 376 p.
 17. Gorbunova N.N. The main morphological and morphological-syntactic word-formation models implemented in the English-language management terminology. // Philological studies. Issues of theory and practice. Tambov: Gramota, 2014, No. 2 (32). P. 60-66.
 18. Rashidova N. The way of word composition, as one of the ways of forming terms in the field of education in the Arabic language. Moscow: Bulletin of Science and Practice. // Bulletin of science and practice. 2019. Vol. 5. No. 11. P. 415-419.

Информация об авторе

Магистр

Наймушина Полина Викторовна

Казанский (Приволжский)

федеральный университет

420008, Казань, ул. Кремлевская, 18

Россия

naimushinapolina3516@gmail.com

Information about the author

Master's student

Naimushina Polina Viktorovna

Kazan (Volga region) Federal University

420008, Kazan, Kremlyovskaya str., 18

Russia

naimushinapolina3516@gmail.com

Раскрытие информации о конфликте интересов: Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Conflicts of Interest Disclosure: The author declares Conflicts of Interest Disclosure.